

Routine Proceedings
(Division No. 425)

YEAS

Members

Althouse	Anderson
Andre	Angus
Atkinson	Attewell
Beatty	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bosley	Bouchard (Roberval)
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Casey	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Collins
Cooper	Corbett
Côté	Danis
DeBlois	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dick	Dommm
Dorin	Duplessis
Edwards	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Fontaine
Fretz	Friesen
Funk	Gardiner
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Greene
Grey (Beaver River)	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Harvey (Edmonton East)
Hawkes	Hockin
Holtmann	Horner
Horning	Hudon
Hughes	Hunter
James	Jelinek
Johnson	Jourdenais
Kempling	Koury
Landry	Langdon (Essex—Windsor)
Langlois	Laporte
Larivée	Layton
Loiselle	Lopez
MacWilliam	Marin
Mayer	Mazankowski
McDermid	Merrithew
Monteith	Moore
Nicholson	Oberle
O'Kurlley	Porter
Redway	Reid
Reimer	Ricard
Richardson	Riis
Robitaille	Rodriguez
Roy-Arcelin	Saint-Julien
Samson	Scott (Victoria—Haliburton)
Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields
Siddon	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Sobeski
Stevenson	Stupich
Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
Wilson (Etobicoke Centre)	Winegard—130

NAYS

Members

Bélair	Bellemare
Bevilacqua	Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Boudria	Campbell (South West Nova)
Catterall	Clancy
Dingwall	Duceppe
Duhamel	Finestone
Flis	Foster
Gaffney	Gagliano
Gauthier	Gérin
Gray (Windsor West)	Guarnieri
Harvard	Jordan
Keyes	Kilgour (Edmonton Southeast)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacLaren	Manley
Marleau	Mifflin
Milliken	Peterson
Phinney	Plamondon
Proud	Prud'homme
Rompkey	Speller
Tobin	Vancief
Young (Acadie—Bathurst)—43	

PAIRED—MEMBERS

nil/aucun

• (1055)

[*Translation*]

Madam Deputy Speaker: I declare the motion carried.

[*Editor's Note: The above-mentioned list follows:*]

To the Standing Committee on Aboriginal Affairs

Indian Affairs and Northern Development, Votes 1, 5, 10, 15, L20 and L25

To the Standing Committee on Agriculture

Agriculture, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25 and 30

To the Standing Committee on Communications and Culture

Communications, Votes 1, 5, 10, 15, L20, L25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100 and 105

Secretary of State, Votes 1 and 5

To the Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship

Multiculturalism and Citizenship, Votes 1 and 5

To the Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations

Consumer and Corporate Affairs, Votes, 1, 5, 10, 15, 20 and 25

Finance, Vote 50